

CTVM.info

CINÉ-TV-VIDÉO-MULTIMÉDIA

Le premier quotidien des professionnels québécois de l'audiovisuel
sur l'autoroute de l'information depuis le 18 septembre 1989

Jean-Pierre Tadros

Mercredi 26 avril 2006

Enquête sur la présence de DVD en français sur le marché québécois

La ministre Line Beauchamp se dit satisfaite des résultats pour les films

Mais la présence du français serait faible dans le cas des séries télévisées

La ministre de la Culture et des Communications, Mme Line Beauchamp, a rendu publiques hier certaines données sur la présence de DVD de films en français sur le marché québécois.

A la demande du Secrétariat à la politique linguistique, Médiaparc a recueilli des données portant sur les films qui ont été présentés en salle au Québec puis commercialisés en DVD, au cours des quatre dernières années. Il se dégage de ces données que le français se retrouvait, en version originale, doublée ou sous-titrée, à hauteur de 89 % sur l'ensemble de ces titres. Ainsi, sur les 1071 titres de films présentés en salle au Québec entre 2002 et 2005, et qui ont par la suite été commercialisés en DVD, 950 comportaient du français.

En ce qui concerne les séries télévisées, un échantillon de 37 séries américaines, diffusées en français à la télévision québécoise au cours des cinq dernières années et commercialisées par la suite en DVD au Québec, a permis de constater que 6 comportaient une version sous-titrée en français et 18 disposaient d'une piste sonore française (de ce nombre, 5 avaient à la fois une piste sonore et des sous-titres français). C'est donc dire qu'une piste sonore française était disponible dans environ 49 % des cas, proportion qui s'élève à 65% si on ajoute les DVD qui disposaient de sous-titres français.

De telles données dressent un état partiel de la situation et une analyse plus poussée devra être effec-

2e édition de Télédiversité

Diversité culturelle et télédiffusion privée

Astral Media, TVA et TQS, fortes du succès de l'année dernière, annoncent la tenue de la deuxième édition de **Télédiversité** à Montréal, se consacrant au reflet et à la représentation de la diversité culturelle à la télévision privée de langue française québécoise. Cet événement, qui se tiendra le 25 mai 2006 au Studio F à TVA, représente une occasion idéale pour les membres des communautés ethnoculturelles et autochtones du Québec ainsi que pour les télédiffuseurs privés d'échanger sur les opportunités et les enjeux auxquels fait face le milieu actuel de la télévision.

(Suite à la page 2)

(Suite à la page 2)

L'ACTUALITÉ

Remstar et Vivafilm

«Le Secret de ma mère» de Ghyslaine Côté

Remstar et Alliance Atlantis Vivafilm annoncent que le film **Le Secret de ma mère**, de Ghyslaine Côté, prendra l'affiche partout au Québec le 7 juillet prochain. Écrit par Martin Girard et Ghyslaine Côté, le film est produit par Maxime Rémillard et André Rouleau. Passion amoureuse, liens familiaux et solidarité familiale sont les thèmes abordés dans cette comédie dramatique dont la grande première aura lieu à Montréal le lundi, 26 juin prochain.

Un premier de l'An, alors qu'une tempête souffle sur Montréal, de nombreux parents et amis sont réunis dans un salon funéraire à l'occasion des funérailles du septuagénaire Jos. Malgré la tristesse de l'événement, un climat de fête s'installe lentement parmi les gens réunis autour de Jeanne, la fille du défunt, et Blanche, son ex-épouse. Au fil de la journée, à travers les réminiscences des uns et des autres, Jeanne va apprendre d'étonnants secrets sur le passé de ses parents.

Après nous avoir présenté le succès autant critique que populaire **Elles étaient cinq**, la réalisatrice s'est entourée d'une distribution de taille, **Le secret de ma mère** mettant en vedette Ginette Reno (Blanche), Céline Bonnier (Jeanne), David Boutin (jeune Jos), Joëlle Morin (jeune Blanche), Clémence DesRochers (Rolande), Guy Thauvette (Jos), Andrée Lachapelle (Germaine), Paule Baillargeon (Cécile), Catherine Bégin (Fleurette), Bianca Gervais (jeune Cécile) et Marie-Chantal Perron (Annie). Il faut aussi souligner la participation de Benoît Girard, Frank Schorpion, Lise Roy, Brigitte Paquette, Kevin Houle, Karine Pelletier, Laurence Leboeuf, Danny Gilmore et Carmen Ferland.

(Suite à la page 2)

Mercredi 26 avril 2006



Le secret de...

(suite de la page 1)

La réalisatrice a également choisi de s'associer aux talents de Pierre Mignot, directeur de la photographie, Normand Sarrazin, concepteur visuel, Ginette Magny, créatrice de costumes, Normand Corbeil, compositeur, et de Richard Comeau, monteur, qui ont tous apporté leur touche artistique à cette attachante comédie-dramatique.

La réalisatrice, Ghyslaine Côté, dispose d'une expérience variée dans l'industrie du cinéma. Comédienne, scénariste et coach d'acteurs, Ghyslaine Côté a écrit et réalisé **Aux voleurs!** (Prix La Presse pour le meilleur scénario, Festival du court métrage de Montréal). Elle a également signé, en tant que réalisatrice et coscénariste, **Pendant ce temps...** (présenté au Sundance Film Festival, Grand prix du festival de Stony Brook et candidat aux prix Jutra et Génie). Son premier long métrage, **Pin-Pon, le film**, a obtenu deux nominations aux prix Jutra. Son dernier film, **Elles étaient cinq**, a remporté les honneurs et fut acclamé autant par les critiques que par le public. Le film, présenté en ouverture du Festival des films de Montréal, a remporté le Prix de la meilleure contribution artistique et le Prix du public/meilleur film canadien, en plus d'obtenir sept nominations aux prix Jutra et deux aux prix Génie; il a également participé à de nombreux festivals à travers le monde où il s'est vu décernés plusieurs prix et mentions.

Le secret de ma mère est produit grâce à la participation financière de Téléfilm Canada, de la Société de développement des entreprises culturelles - Québec (SODEC), du Fonds Canadien de Télévision, du Programme

de crédits d'impôt cinéma et télévision - Gestion SODEC, du Programme de crédits d'impôt pour un film ou un vidéo canadien, de la Société Radio-Canada, de Super-Écran et développé avec la participation du Fonds Harold Greenberg.

Distribué par Remstar, conjointement avec Alliance Atlantis Vivafilm, **Le secret de ma mère** prendra l'affiche le 7 juillet 2006 partout au Québec. *



DVD en français...

(suite de la page 1)

tuée. Toutefois, ces premiers résultats semblent plutôt encourageants en ce qui a trait aux DVD de films, du moins si on considère ceux présentés plus récemment en salle au Québec, qui sont, on peut le penser, les plus susceptibles d'être recherchés par le consommateur.

Le défi paraît davantage se situer du côté des séries télévisées pour lesquelles les données obtenues révèlent une présence relativement faible du français, en particulier si on ne s'attarde qu'à celles qui disposent d'une piste sonore française et si on considère que ces séries ont déjà fait l'objet d'un doublage afin d'être présentées à la télévision québécoise.

Une action dans ce domaine fait appel à de multiples facettes liées à la production, à la commercialisation et à la distribution des DVD sur le marché québécois et, plus globalement, nord-américain. C'est pourquoi la ministre a indiqué qu'elle allait «entreprendre des discussions avec les intervenants du milieu afin de mieux comprendre les facteurs qui influencent la production et la distribution de DVD en français, tout en les sensibilisant à la nécessité d'en accroître la disponibilité sur le marché québécois.»

A cet égard, elle a ajouté qu'elle avait «écrit récemment au président de l'Association canadienne des distributeurs de films, M. Douglas C. Frith, afin de l'inviter à sensibiliser les membres de son association à cette question, tout en lui indiquant que des mesures devraient être prises pour offrir aux consommateurs québécois davantage de produits en français.» *



La Télédiversité

(suite de la page 1)

Suite à la première édition de l'événement, qui a connu un vif succès en attirant plus de 160 participants issus de plusieurs communautés ethnoculturelles, cette conférence constituera, encore cette année, un forum d'échange privilégié pour les principaux joueurs de la télévision privée de langue française au Québec ainsi que pour les artisans issus des communautés ethnoculturelles et autochtones, journalistes, créateurs, producteurs et techniciens.

Télédiversité constitue une opportunité tant pour les télédiffuseurs de langue française que pour les membres des communautés ethnoculturelles et autochtones qui travaillent actuellement – ou qui aimeraient travailler – dans le secteur de la télévision de se rencontrer afin d'échanger des idées, étendre leur réseau et explorer les défis et les opportunités auxquels nous faisons face pour garantir une représentation juste et précise de notre diversité culturelle (que ce soit derrière ou devant la caméra). Il s'agit également d'une occasion unique d'identifier et d'établir des façons novatrices de faire progresser la diversité dans l'environnement télévisuel et de poursuivre la mise en place d'un dialogue constructif.

Info: www.telediversite.ca. *

Une annonce dans CTVM.info !

Envoyez votre texte en indiquant les dates de parution souhaitées à cinetv@videotron.ca

Nous vous fournirons un estimé et un exemple de montage

Mercredi 26 avril 2006

Productions Pixcom en tournage

«Le 7e Round»

**Une nouvelle télésérie
de Sylvain Archambault
écrite par Michelle Allen**

Écrite par Michelle Allen (**Au nom de la loi, Tribu.com, Diva, L'or, Lobby, Un tueur si proche**), **Le 7e Round** est réalisée par Sylvain Archambault (**Le Négociateur**, plusieurs documentaires, longs-métrages, vidéoclips et publicités) et produite par André Dupuy (**Au nom de la loi, Un tueur si proche, Le Collectionneur, Tribu.com, Diva**) des Productions Pixcom. Yvon Michel, une autorité internationale du monde de la boxe à travers lequel il évolue depuis plus de 25 ans, agit comme consultant. La télésérie sera diffusée à la Télévision de Radio-Canada au cours de la saison 2006-2007.

Karl Tozzi (Sébastien Delorme) et Stéphanie Dubreuil (Julie Le Breton) se partagent la vedette du **7e Round**. Karl est un boxeur doué mais peu discipliné. L'issue de son combat contre Louis Sigouin déjoue toutes les prédictions. Son chemin croise alors celui de Stéphanie, responsable d'une entreprise de promotion. Saura-t-elle le protéger de l'avidité des uns et de l'envie des autres pour l'amener au titre tant convoité de champion du monde?

C'est ce jeudi 27 avril que débutera le tournage de la nouvelle télésérie **Le 7e Round**. Il se poursuivra jusqu'au 31 août. **Le 7e Round** comportera onze épisodes d'une heure et sera tournée principalement dans la grande région de Montréal. La télésérie met en vedette Sébastien Delorme et Julie Le Breton dans les rôles principaux.

Plusieurs autres comédiens font partie de la distribution notamment Denis Bernard, Patrice Godin, Nicolas Canuel, Gilles Renaud, Julie Deslauriers, Frédéric Pierre, Isabel Richer, Micheline Lanctôt, Francine Ruel, Marie Tifo, Louis-David Morasse, Isabelle Guérard, Pierre Collin, Jean-

Marie Lapointe, Christopher Heyerdahl, Geneviève Déry, Fayolle Jean Junior, Amélie Lafleur, Véronique Dicaire et Maxime Dumontier.

Le 7e Round est une télésérie qui présente des personnages complexes et attachants, tiraillés entre leurs rêves, leurs valeurs et la réalité.

Distribution

Sébastien Delorme, Julie Le Breton, Denis Bernard, Patrice Godin, Nicolas Canuel, Gilles Renaud, Julie Deslauriers, Frédéric Pierre, Isabel Richer, Louis-David Morasse, Christopher Heyerdahl, Micheline Lanctôt, Pierre Collin, Jean-Marie Lapointe, Isabelle Guérard, Marie Tifo, Geneviève Déry, Fayolle Jean junior, Amélie Lafleur, Francine Ruel, Véronique Dicaire, Maxime Dumontier.

Fiche technique

Producteur: André Dupuy;
Producteurs exécutifs: Jacquelin Bouchard, Sylvie Desrochers et Carole Dufour;
Auteure: Michelle Allen;
Productrice déléguée: Valérie Allard;
Réalisateur: Sylvain Archambault;
Consultant Boxe: Yvon Michel;
Directeur de production: Gaétan Fluet;
Coordonnatrice de production: France Sauvageau;
Distribution des rôles: Gros Plan: Daniel Poisson et Pierre Pageau;
Figuration: Julie Breton;
Directeur artistique: Jean-François Campeau;
Créatrice de costumes: Francesca Chamberland;
Chef maquilleuse: Julie Casault;
Chef coiffeuse: Josée Lemire;
Directeur de la photographie: Jérôme Sabourin;
Preneur de son: Yan Cleary;
Chef éclairagiste: Frédérick Chabot;
Chef machiniste: Carlo Secchiaroli;
Régisseur de Plateau: Michel Mollicone;
Régisseuse d'extérieurs: Jocelyne Gauthier;
Entraîneur Boxe: Marc Ramsay;
Entraîneur musculation: André Kulesza;
Superviseure de postproduction: Marcelle Cadieux;
Monteur: Éric Genois. *

Séries+

«François en série»

**Une 2e saison
sous le signe du
triangle amoureux !**

C'est confirmé! La comédie romantique **François en série** sera de retour pour une 2e saison dès l'hiver/printemps 2007! La télésérie s'articulera autour d'un François maintenant déterminé et mature, ce qui provoque chez Marie-Hélène une difficile remise en question. Au travail, François essaie de transformer en simple amitié une attirance entre lui et sa patronne Marie-Jeanne, tâche difficile puisque l'attrait est réciproque. Marie-Hélène et François devront faire face entre autres à la jalousie, la colère refoulée, le besoin de séduire...

«La facture dynamique et audacieuse réalisée par les artisans de la télésérie, nous a convaincus de poursuivre pour une deuxième saison.», précisait Judith Brosseau, vice-présidente principale Programmation et Communications Séries+, Canal D et Historia.

Les artisans de la télésérie

La seconde saison de **François en série** rassemblera le réalisateur Jean-François Asselin qui partage également l'écriture avec Jacques Drolet, ainsi que Joanne Forgues et Christiane Hamelin qui assurent la production pour Locomotion Télévision.

La télésérie mettra de nouveau en vedette Martin Laroche (François), Julie Le Breton (Marie-Hélène), Fanny Mallette (Marie-Jeanne), Linda Sorgini (Mireille), Guy Nadon (Denis), Patrice Robitaille (Sylvain) et Catherine Trudeau (Maude).

Cette production originale en 10 épisodes de 30 minutes sera tournée en location dans la région de Montréal dès l'automne prochain. Toujours avec humour et dérision, les téléspectateurs de Séries+ retrouveront à l'hiver/printemps 2007, François et Marie-Hélène aux prises avec... le triangle amoureux! *

Mercredi 26 avril

Parcours de cinéaste-producteur

Jean-Louis Tremblay de Another Jay's Movie à «Star-Apoplexie»

Another Jay's Movie est une compagnie fondée il y a trois ans par le cinéaste Jean-Louis Tremblay et la productrice Katherine Pedneau. La compagnie offre des services en productions vidéo et musicale.

Cela faisait huit ans que Jean-Louis Tremblay avait cette idée en tête: partir à son propre compte afin de pouvoir être autonome financièrement et ainsi assurer la production de ses propres films. «La compétition est forte à Montréal et ce n'est pas facile pour un jeune cinéaste de faire sa place», explique le réalisateur et fondateur de Another Jay's Movie. «Katherine et moi, on n'est pas arrivé dans le milieu avec un pied dans la porte. Ce fut un grand défi pour nous d'arriver à se faire connaître et à gagner une certaine crédibilité.» De toute évidence, ils ont réussi à relever le défi, et assez rapidement d'ailleurs. En trois ans, la compagnie a pris de l'expansion, et va devoir déménager dans des locaux plus spacieux en juillet. Ces nouveaux bureaux seront situés rue St-Hubert et l'on y retrouvera des salles de montage, salle de visionnement, studio d'enregistrement et service «blue-screen», entre autres.

Jean-Louis Tremblay et Katherine Pedneau comptent déjà parmi leurs clients: B-612 Communications, Films Traffik, Agence Spoutnik... «On fait vraiment de tout», nous explique le réalisateur, «autant du vidéo corporatif, que le tournage de casting ou de la musique de film. On travaille sur des projets stimulants, et j'avoue que la croissance de la compagnie est plus rapide que ce à quoi nous nous attendions».

La réussite d'une compagnie, comme tout le monde le sait, dépend surtout d'une bonne gestion: «Lorsqu'on a des contrats, nous faisons appel à nos amis, à des contractuels, ce qui permet de réduire les coûts. Another Jay's Movie est née dans le but de me permettre de travailler dans mon domaine. Je suis d'abord et avant tout un cinéaste qui veut réaliser ses propres films. À travers ma compagnie, je suis en mesure de le faire. Je n'ai pas besoin d'attendre le financement des institutions. La compagnie finance mes projets, que je peux ainsi mettre en route beaucoup plus vite.»

Le phénomène de la convergence dans «Star-Apoplexie»

Parmi ses réalisations, on retrouve **Star-Apoplexie**, un documentaire de 80 minutes traitant du phénomène de la convergence et ses conséquences. Le film donne la parole aux chanteurs Yves Lambert, Les Chiens Sales et Loco Locass ainsi qu'au cinéaste Pierre Falardeau et au président du syndicat du Journal de Montréal, Martin Leclerc. **Star-Apoplexie** prend position contre les méthodes utilisées par Quebecor pour arriver à ses fins. «Les gens de Quebecor ont largement donné leurs points de vue. Ils ont eu assez de visibilité. On ne voulait pas leur en donner plus», explique Jean-Louis Tremblay qui a tout

de même tenté d'entrer en contact avec certains dirigeants, mais en vain.

Star-Apoplexie a été entièrement financé par Another Jay's Movie. «C'est un bel exemple de ce que je veux faire», précise Jean-Louis Tremblay. «Sans ma compagnie, je n'aurais pas pu réaliser **Star-Apoplexie!**».

Le documentaire a été présenté pour la première fois au Festival du Nouveau Cinéma, en octobre dernier. «On a terminé le film en rush», explique le réalisateur, qui était naturellement très heureux de voir son documentaire sélectionné par le Festival. «Lorsque le FNC veut (sic) présenter ton film, tu ne poses pas de question et tu te dépêches à le terminer!»

Distribué par 7e Art Distribution, **Star-Apoplexie** a de la difficulté à trouver des écrans. Selon le distributeur et l'équipe de production, c'est le sujet du film qui en fait hésiter plusieurs. «Le cinéma Beaubien a refusé de le prendre à cause de son contenu», a indiqué le distributeur Daniel Bouchard en point de presse à Québec il y a deux semaines. [Interprétation que conteste Mario Fortin qui indique que son refus a été causé par un «manque de temps écran». «On n'a que trois écrans, et je dois refuser beaucoup de films. J'ai refusé **Barbiers**, **La classe de Madame Lise**, et même **Voleurs d'enfance**. Je ne peux pas faire autrement.»]

C'est pourquoi toute l'équipe était très heureuse d'apprendre que le Cinéma Le Clap à Québec avait décidé de présenter **Star-Apoplexie**. «Le Clap est la première salle au Québec à présenter le film. On casse la glace ici, on s'attend d'ailleurs à un petit succès», souligne le distributeur. Le documentaire a également été diffusé dans le circuit «Rézo» durant le mois d'avril.

Star-Apoplexie sortira en DVD dès le mois de mai «Il y a des clubs vidéos qui nous l'ont demandé et des Cégeps également; c'est encourageant», confie le réalisateur.

En compagnie de son associée, la productrice Katherine Pedneau, Jean-Louis Tremblay attend maintenant des nouvelles de Télé-Québec en ce qui concerne une série télévisée qu'ils ont soumis. En plus de travailler sur un long métrage de fiction intitulé **le Vol**; un projet qu'il trimbale avec lui depuis un moment, comme nous le raconte Jean-Louis Tremblay: «Parmi tout ce que j'ai fait depuis cinq ans, le film dont on me parle le plus est un court métrage que j'ai réalisé en 2 000 intitulé **le Vol**. C'est une comédie burlesque de 15 minutes, qui met en scène deux hurluberlus qui commettent un vol». C'est ce film qui sera transformé en long métrage. Même s'il en est seulement à l'étape de l'écriture, tout est déjà planifié. Avec Another Jay's Movie, on ne perd pas de temps: «Le tournage va se faire à Montréal et au Lac St-Jean. On a engagé une équipe, l'entreprise Fictis de Chicoutimi pour s'occuper du repérage et du casting là-bas, pour que tout soit prêt lorsqu'on arrive.» Le tournage devrait avoir lieu cet été, pour une sortie prévue à l'automne.

Patricia Tadros

Star-Apoplexie est présenté ce soir à Québec à 21h au Clap.

Réalisation: Jean-Louis Tremblay, Producteur: Katherine Pedneau (Another Jay's Movie) Distribution: Daniel Bouchard, 7e Art Distribution. Avec la participation de: Florian Sauvageau, Biz de Loco Locass, Les Chiens Sales, Martin Leclerc du syndicat du Journal de Montréal, Éline Ayotte, Pierre Falardeau, Claude Rajotte, Yves Lambert, Deno Amodéo, Pop-tarte (Patrick Robert) et plusieurs autres... *

Mercredi 26 avril 2006

TVA Films

**«Les bonzés 3 -
Amis pour la vie»
de Patrice Leconte
Un record de 4 millions de
spectateurs en France pour
sa première semaine
d'exploitation**

TVA Films annonce que le film **Les bonzés 3 - Amis pour la vie** de Patrice Leconte (**Confidences trop intimes - Le mari de la coiffeuse - Monsieur Hire**) prendra l'affiche au Québec vendredi 23 juin. Patrice Leconte, accompagné des «Bronzés», sera à Montréal du 19 au 21 juin pour présenter le film au public québécois. Le film met en vedette Thierry Lhermitte, Christian Clavier, Josiane Balasko, Gérard Jugnot, Marie-Anne Chazel et Michel Blanc.

Suite très attendue des films **Les Bronzés** (1978) et **Les Bronzés font du ski** (1979), **Les Bronzés 3 - Amis pour la vie** a été scénarisé par les comédiens en vedette dans le film, tout comme l'avait été les deux premiers épisodes de la saga, à l'époque écrite pour le théâtre. Succès populaire indéniable en France, avec déjà plus de 11 millions de spectateurs (près de 100 millions au box-office) ce 3e opus de la saga des Bronzés conquiert encore le public 27 ans plus tard.

Distribué au Canada par TVA Films, **Les bonzés 3 - Amis pour la vie** sortira en salle partout au Québec le 23 juin 2006.

Info: Brigitte Chabot Communications (514) 861-78701

Cinémathèque

**Semaine des Cahiers
du cinéma
Du 3 au 7 mai 2006**

Du 3 au 7 mai, la Cinémathèque présente, en primeur québécoise, neuf films récents, défendus par les critiques des Cahiers du cinéma, dont **Pas sur la bouche** d'Alain Renais et **Histoire de Marie**

et **Julien** de Jacques Rivette. Le travail accompli depuis plus de 50 ans par l'équipe de cette prestigieuse revue a fait sa marque au Québec et a certainement contribué au développement la culture cinématographique d'ici. Pour l'occasion, la Cinémathèque aura le plaisir de recevoir son directeur Jean-Michel Frodon, qui ne manquera pas d'exposer au public toutes les qualités des films mis en vedette dans cette programmation inédite.

Jean-Michel Frodon sera à Montréal du 3 au 7 mai.

Il présentera les films **Les Amants réguliers** de Philippe Garrel, le 3 mai, **Le Petit Lieutenant** de Xavier Beauvois et **Tropical Malady** de Apichatpong Weerasethakul, le 4 mai. Cette rétrospective a été réalisée grâce à la collaboration du Consulat général de France à Québec et du Ministère des affaires étrangères de France.

Info: (514) 842-9768.

Visionnements de presse**Lundi 1^{er} mai**

à la Cinémathèque québécoise
Salle Claude-Jutra

Cette projection devait avoir lieu aujourd'hui. Elle a été reportée
au lundi 1er mai

• 13h30 **Pas sur la bouche** Réal.: Alain Resnais [Fr.-Suisse, 2003, 115 min] avec Sabine Azéma, Pierre Arditi, Lambert Wilson.

• 15h30 **Conte de cinéma (Keuk jang jeon)** Réal.: Hong Sang-soo [Corée du Sud-Fr., 2005, 89 min, s.-t. f.] avec Uhm Ji-won, Lee Ki-woo, Kim Sang-kyung

Info: Maya Daoud au (514) 842-9768 poste 255. *

Goethe-Institut

**«Découvertes
allemandes»**

Jeudi 27 avril à 20h et vendredi 28 avril à 18h30 au Goethe-Institut, Première québécoise de **Forest for the Trees (Der Wald vor lauter Bäumen)**.

De Maren Ade, 2003, 81 min., 35mm, en couleurs; Avec Eva Loebau, Daniela Holtz, Jan Neumann, Ilona Schulz; En allemand avec sous-titres anglais.

Dans ce premier long métrage, Maren Ade dépeint de manière admirable et émouvante le désespoir tranquille mais grandissant d'une jeune enseignante, remplie d'idéalisme, mais naïve et maladroite, qui ne peut trouver sa place dans la société malgré tous ses efforts. Ce film «est un mélangimpitoyable de comédie et de tragédie. Il est incroyablement bien joué et si réel qu'il en fait mal.» (Stern, 27 janvier 2005). *

Vues d'Afrique

**Entrée gratuite
à toutes les femmes
nées en Afrique**

(une pièce d'identité en faisant foi
est requise)

Vues d'Afrique présente ce mercredi 26 avril, à 18h à l'Impérial le film **Mooladé** du réalisateur sénégalais Ousmane Sembène sous la haute présidence de Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, gouverneure générale du Canada.

Cette présentation a lieu sous l'égide de l'Organisation Internationale de la Francophonie dans le cadre de l'année Léopold Sédar Senghor dont le nom va être attribué le même jour à une place de Montréal.

Le film illustre la révolte des femmes africaines face à l'excision. Pour saluer ce mouvement, Vues d'Afrique invite toutes les femmes nées en Afrique à assister gratuitement à la projection.

Elles sont également invitées à inciter leurs compagnons et amis à se procurer des billets à tarif régulier. *

**2 espaces de travail
à partager**

sur de Gaspé près de Beaubien
(Petite Italie) pour le 1er juillet.

Chaque pièce à 250\$ / mois.
Idéal pour graphistes, illustrateurs,
cinéastes, etc.

Pour amateurs du Caffè Italia!

Alain Reno, illustrateur
273-8258

reno@alainreno.com

Mercredi 26 avril 2006

Pour une 3e édition

Festival de films de Portneuf sur l'environnement

Du 21 au 30 avril, se déroule la 3e édition du Festival de films de Portneuf sur l'environnement. Le vendredi 21 avril, en soirée d'ouverture, Bruno Bouliane et Eve Lamont ont présenté respectivement **L'homme est son projet** (première) et **Pas de pays sans paysans**. Maxime Laplante, président de l'Union paysanne, a participé à la discussion après la projection.

Les 34 films en compétition (documentaires, courts et longs métrages) sont soumis à un jury averti, composé de Geneviève Bilodeau, Lise Castonguay, Michel Gauthier, Marie Gignac, Simon Goulet, Hugo Latulippe, Anick Lemay, Gaston Lepage et Laure Waridel. Cette dernière donera une conférence samedi 29 avril sur le thème: **Changer le monde, un geste à la fois**. Également au programme, deux visites de Jean Lemire en direct de l'Antarctique sur visioconférence par satellite et une projection-rencontre avec Richard Desjardins.

Le 3e Kabaret Kino de Saint-Casimir aura lieu le 29 avril, qui sera couronné du spectacle de Longue Distance, groupe rock de la région.

Films québécois au programme

À côté/ Emmanuelle Walker/Québec/2005 • **Aldermac**/ Véroique Doucet/Québec/2005 • **Aquifère confiance**/ G. Boucher, A. Cuhat-Sauvé, I. Tétrault/Québec/2004 • **Asphyxie**/ Abeille Tard/Québec/2005 • **Baignade interdite**/ Collectif/Québec/2005 • **Canette ou planète?**/ Julie Benoit, Lucas Jacob, Josianne Paquet & Alexandra Pépín/Québec/2006 • **Cataclysm**/ Luc Olivier Lamirande/Québec/2005 • **Dans le bac!**/ Jean-Philippe Alain, Dave Carrier, Pier-Luc Noreau & Francis Paquet/Québec/2006 • **Essence n.f.**/ Maxime Boisseau/Québec/2005 • **Être**/ Ghislain Taschereau/Québec/2005 • **Grains de vies**/ Nicolas Paquet et Karine Soucy /Québec/2004 • **Histoire d'un rickshaw**/ J. Boisseau, C. Ouellet-Cummings/Québec/2005 • **Homme de souche**/ Bobby

Beshro/Québec/2005 • **Il était une fois... un arbre**/ Collectif d'élèves/Québec/2005 • **Laisser couler le Nord**/ Pascal LaFrance/Québec/2005 • **Le jardin de Pupa**/ Giulia Frati/Québec/2005 • **Les limules de Cape May**/ Annie Tellier/Québec/2005 • **L'île aux fleurs**/ Katerine Giguère/Québec/2005 • **L'R de la fin**/ Mathieu Fecteau, Sylvain Genois, Pascale Julien & Myriam Lortie/Québec/2005 • **Mal de Terre**/ Kyril Dubé & Sophie Beauregard/Québec/2005 • **New York trash**/ Jacques Laroche, Claude Gasser, Catherine Lavoie/Québec/2005 • **Répercussions**/ Anton Fischlin/Québec/2005 • **S. eau S./** Alexandra Faucher, Audrey Girard, Sophie Noreau/Québec/2006 • **Seul au monde**/ Sarah-Anne Delage-Vallières, Anne-Marie Fournier, Sarah Paquet & Marjorie Trudel/Québec/2006 • **Ta boue!**/ Mario Desmarais/Québec/2006 • **Tribune Sauvage**/ Olivier D. Asselin/Québec/2005 • **Un monde sans avenir!**/ Jessy Bélanger, Jessy Boily & Joey Tremblay-Plante/Québec/2006. *

Cinémathèque

Une sélection de la 14e édition du Moving Pictures Festival of Dance on Film and Video

Pour marquer la Journée internationale de la danse, la Cinémathèque québécoise s'associe une fois de plus au Moving Pictures Festival de Toronto et au Regroupement québécois de la danse pour proposer une semaine de la danse mêlant des projections, des captations en direct et une conférence.

La sélection du Moving Pictures Festival a été concoctée par Kathleen Smith et intitulée Reel Dance on the Road.

Au programme, 24 chorégraphies immortalisées à l'écran par des cinéastes de talent. Les cinéphiles et passionnés de danse auront la chance de découvrir ou de redécouvrir des œuvres exceptionnelles, telles que **Blush**, chorégraphiée et réalisée par Wim Vandekeybus, **No Man's Land**, une pièce de Peter Chin mis en image par Alex Oktan, et **Mouth to Mouth**, chorégraphiée et réalisée par Alison Murray.

Le 28 avril, Journée internationale de la danse, le Regroupement québécois de la danse invite le public à faire le plein d'images et de mouvements dans une soirée entièrement consacrée à la vidéo-danse. D'abord, à 17h30, le journaliste et critique de danse Philip Szporer nous convie à une conférence intitulée **Exposés au Nord: La danse sur film et vidéo au Canada**. Puis, à 20h, le hall se transforme en scène de danse avec captations en direct, VJs et projections de vidéo-danse. *

Télé-Québec

«Contact» ce soir

Avec Julia Kristeva mercredi 26 avril à 22h. En rediffusions: vendredi 28 avril à 14h et dimanche 30 avril à 20h. 51 minutes.

Psychanalyste, linguiste, sémiologue, essayiste et romancière... Si les titres sont nombreux pour définir une des figures intellectuelles marquantes du 20e siècle, la nature de son travail vise essentiellement une seule et même chose: réconcilier l'intime et le politique en inscrivant le premier au cœur même du second.

Animateur, concepteur et producteur: Stéphane Bureau; Spécialistes du contenu Web: Michel Defoy, Stéphanie Lazure; Chef recherchiste: Marie-Andrée Lamontagne; Musique originale: Robert Marcel Lepage; Réalisateurs: Daniel Plante, Lynn Phaneuf; Directrice des Nouveaux médias et Internet: Marie-Claude Dupont; Producteur délégué: Serge Noël; Producteur exécutif conseil: André Picard; Productions: Les productions de la tête chercheuse — Québec. *

À louer

Face au parc Lafontaine

Grand 5 1/2, chauffé et eau chaude. Planchers bois francs, mur de briques. \$1 500/mois, références svp

514-521-8187

fgrimaldi@videotron.ca

Mercredi 26 avril 2006

Un record d'écoute historique à RDS

1096000 téléspectateurs ont regardé le match des Canadiens lundi soir

Le Réseau des sports annonce qu'il a établi un nouveau record d'écoute avec une moyenne de 1,096 millions de téléspectateurs pour le match #2 de la série entre les Canadiens de Montréal et les Hurricanes de la Caroline.

«Ce record historique est l'aboutissement d'une saison exceptionnelle pour le Réseau des sports», de commenter Gerry Frappier, président de RDS. La performance est d'autant plus remarquable que cette moyenne millionnaire a été maintenue pendant près de quatre heures. A l'évidence, les partisans de chez nous sont emballés par la performance de leur équipe. Et les séries ne font que commencer!»

Durant le match, l'auditoire a atteint des pointes de 1,388 millions entre 22h et 22h30 et de 1,296 millions entre 21h et 21h30.

Le précédent record d'écoute à RDS était de 1,019 millions et avait été enregistré lors de la finale de la coupe Grey 2002 remportée par les Alouettes de Montréal.

Après deux matchs en séries éliminatoires, les Canadiens ont attiré une moyenne de 1,040 millions de téléspectateurs. En comparaison, après deux matchs des Canadiens lors des séries 2004, la moyenne était 886 000 téléspectateurs. Les matchs étaient alors télédiffusés simultanément sur les ondes de RDS et de la SRC.

Les séries autres que celles impliquant les Canadiens attirent également de nombreux téléspectateurs sur les ondes de RDS. La série Ottawa/Tampa Bay obtient une moyenne de 332 000 téléspectateurs après deux matchs. La série Anaheim/Calgary, 145 000 et la série Colorado/Dallas, 165 000, toutes deux après deux matchs.

Le prochain match de la série Montréal/Caroline sera présenté mercredi à 19h en direct du Centre Bell. *

Service audimétrique PPM de Sondages BBM

DONNÉES PRÉLIMINAIRES - QUÉBEC FRANCO 18 h à 23 h

Lundi 24 avril 2006

ÉMISSION	STATION	DÉBUT	FIN	TOUS 2+
Téléjournal 18h	SRC	18:00	18:30	322
Téléjournal 18h30	SRC	18:30	19:00	344
Virginie	SRC	19:00	19:30	788
La Chambre no.13	SRC	19:30	20:00	387
Ding et Dong	SRC	20:00	21:00	336
Les Bougon	SRC	21:00	21:30	553
Tout le monde en parle	SRC	21:30	22:00	257
Le Téléjournal-Le Point-1	SRC	22:00	22:30	152
Le Téléjournal-Le Point-2	SRC	22:30	23:00	113
Macaroni tout garni	TQc	18:00	18:30	115
Ramdam	TQc	18:30	19:00	257
Méchant contraste	TQc	19:00	19:30	27
M'as-tu lu?	TQc	19:30	20:00	10
Promenades d'architecte	TQc	20:00	20:30	10
D'ici et d'ailleurs	TQc	20:30	21:00	14
Les Gr Docum Monde	TQc	21:00	22:00	55
Points chauds	TQc	22:00	23:00	3
Le Grand Journal 18h00	TQS	18:00	18:29	541
Flash	TQS	18:29	19:00	394
Un Monde bête bête	TQS	19:00	19:30	258
L'Audition	TQS	19:30	20:00	158
Cinéma	TQS	20:00	22:00	211
Le Grand Journal 22h	TQS	22:00	22:30	139
110%	TQS	22:30	23:30	216
Le TVA 18 heures	TVA	18:00	18:30	898
Le Cercle	TVA	18:30	19:00	960
On n'a pas toute la soirée	TVA	19:00	19:30	937
Le Coeur a ses raisons	TVA	19:30	20:00	1083
Ma maison Rona	TVA	20:00	21:00	1140
Monk	TVA	21:00	22:00	661
Le TVA 22 heures	TVA	22:00	23:00	284

TOP 10 du lundi 24 avril 2006

1	Ma maison Rona	TVA	20:00	21:00	1140
2	Le Coeur a ses raisons	TVA	19:30	20:00	1083
3	Le Cercle	TVA	18:30	19:00	960
4	On n'a pas toute la soirée	TVA	19:00	19:30	937
5	Le TVA 18 heures	TVA	18:00	18:30	898
6	Virginie	SRC	19:00	19:30	788
7	Monk	TVA	21:00	22:00	661
8	Les Bougon	SRC	21:00	21:30	553
9	Le Grand Journal 18h00	TQS	18:00	18:29	541
10	Flash	TQS	18:29	19:00	394

Mercredi 26 avril 2006

Public recherché pour «Carte blanche»

Les enregistrements se poursuivent mercredi et jeudi

Amérimage-Spectra invite le public à assister à l'enregistrement de **Carte blanche**, une toute nouvelle série de style cabaret, animée chaque semaine par une personnalité différente qui nous fera découvrir ses goûts, ses passions et coups de cœur par le biais du spectacle! Cette émission sera diffusée sur les ondes d'ARTV dès l'automne prochain.

Les enregistrements, qui ont débuté jeudi dernier, ont lieu au Medley devant public. La semaine dernière, c'est Geneviève Brouillette qui animait cette émission. Elle a reçu Stéphane Archambault, Patrice Coquereau, Luce Dufault et Monica Freire. Cette semaine, deux autres soirées d'enregistrements sont prévues, soit mercredi le 26 et jeudi le 27 avril en soirée, auxquelles le public est cordialement invité.

Les détails des enregistrements

Le mercredi 26 avril à 19h: Isabelle Blais, Julie dans **Les Aimants**, Catherine dans **Québec Montréal**. Elle sera entourée de Sylvain Martel, Caiman Fu, Paul Cargnello, Alex Cattaneo, Jamil, Fred Fortin, et présentera de nombreuses belles surprises!

Le mercredi 26 avril à 21h: Julie Perreault, l'énigmatique Fanny dans **Minuit le soir**, et Justine dans **L'horloge Biologique**. Elle sera entourée de ses amis Anne Dorval, Fanny Mallette, Guy A. Lepage, Claude Poissant et Charles Dubé!

Le jeudi 27 avril à 19h: Pascale Montpetit, une artiste accomplie, une comédienne polyvalente et inspirante, une femme généreuse, humaniste et aimée de tous. Au cours de cette soirée, elle accueille Pierre Lebeau, Sylvain Énard Danse, les danseurs Kate Holden et Sylvain Énard, Chloé Ste-Marie et Carl Béchar, pour ne nommer que ceux-là!

Le jeudi 27 avril à 21h: Pascale Bussières, Alys Robi dans **Ma vie en cinéma**, Becky dans **Le cœur a ses**

raisons... Cette comédienne accomplie réunira pour la soirée de nombreux artistes: Marc Labrèche, Sébastien Ricard des Loco Locass, Martin Léon, Marie Chouinard et plusieurs autres.

Pour réservation: par téléphone: (514) 525-7833, poste 297 ou au commtv@info.equipespectra.ca. Prix de présence. Places limitées! *

Productions du Grand Fleuve

«1-888-Oiseaux»

Dix nouvelles émissions dès samedi à Radio-Canada

La seule émission entièrement vouée aux plaisirs de l'observation des oiseaux, **1-888-Oiseaux**, animée par Geneviève Bouffard, reprend l'antenne pour une sixième saison avec une série de dix émissions originales qui seront diffusées à la Télévision de Radio-Canada à partir de samedi 29 avril.

Produite à Rimouski par les Productions du Grand Fleuve, **1-888-Oiseaux** est une présentation de la Fondation de la Faune du Québec et de la revue Québec Oiseaux. À la Télévision de Radio-Canada, le samedi à 13h30 à compter du 29 avril et au Réseau de l'information le samedi à 11h30 (rediffusion le dimanche à 15h30) à compter du 27 mai. *

Radio-Canada

Nominations au Service de l'information

Catherine Cano, première directrice, Contenu, Nouvelles et Actualités, a annoncé trois importantes nominations au Service de l'information de la Télévision de Radio-Canada:

GENEVIÈVE ROSSIER devient rédactrice en chef, responsable d'un projet spécial multi-média.

PIERRE TOURANGEAU devient rédacteur en chef du **Téléjournal/Le point**.

BERNARD DRAINVILLE devient chef du bureau parlementaire à Québec.

Les modifications à la programmation d'automne de RDI, entraînées entre autres par la nomination de Bernard Drainville, seront annoncées dans quelques mois lors du dévoilement de l'ensemble de cette programmation. Toutefois, **La part des choses** demeure à l'antenne du lundi au vendredi pendant tout l'été et l'animation sera confiée à MARIE-JOSÉE BOUCHARD. *

Super Écran sur demande

Les meilleures séries HBO désormais disponibles

...la série «Rome» ouvre la parade dès le 1er mai!

Après avoir procédé à l'augmentation de son offre mensuelle de films il y a près de deux mois, voilà que le service de vidéo sur demande par abonnement de Super Écran continue d'évoluer et présente désormais les meilleures séries de HBO!

Ainsi, en plus des 45 films renouvelés mensuellement, les usagers de Super Écran sur demande pourront avoir accès à certaines de leurs séries préférées selon un calendrier spécifique. C'est la série **Rome** qui marquera le début de cette nouvelle offre, alors que chacun des douze épisodes de la première saison sera disponible du 1er au 21 mai. Suivra la 5^e saison de la comédie de situation **Cache ta joie**, du 22 mai au 18 juin.

Cet ajout d'importance dans l'offre du service de vidéo sur demande par abonnement de Super Écran s'inscrit dans la volonté de la chaîne de permettre à ses abonnés de voir leurs séries préférées au moment et à l'heure qui leur conviennent. Pour connaître leur disponibilité, il suffit de visiter la rubrique «Super Écran sur demande» du site Internet de la chaîne à l'adresse suivante:

www.superecran.com/surdemande

Rappelons que le service de vidéo sur demande par abonnement de Super Écran est offert exclusivement aux abonnés de la télé numérique de Cogeco ou illico de Vidéotron. *